Chicago Pneumatic



# Équipements d'Atelier

People. Passion. Performance.

# Notre Histoire

## Des décennies d'innovation

- **1901** Premier marteau pneumatique simple soupape
- **1904** Premiers outils électriques et enregistreur de vitesse pour les chemins de fer
- **1910** Foreuses de carrière
- **1911** Moteurs pour voitures et camions
- **1912** Simple soupape
- **1912** Moteurs semi-diesel 2 temps pour compresseurs
- **1925** Équipement de forage pour puits de pétrole
- **1925** Fabrication de moteurs
- **1939** Premières clés à chocs
- **1943** **"Rosie la riveteuse" apparaît sur l'affiche "We can do it" et sur la page de couverture du fameux Saturday Evening Post de Norman Rockwell, portant un marteau riveteur CP sur ses genoux.**
- **1957** Extracteurs de broches portable, clés à chocs pour l'industrie
- **1960's** Outils spécifiques pour Boeing 737 et 747, Lockeed L1011 et C5A, Douglas DC-10, nouveau Concorde
- **1971** Outils pour écrou à sertir. Une invention révolutionnaire dans les raccordements critiques pour l'assemblage de véhicule
- **1970's** Embrayage double mâchoire breveté pour clés à chocs
- **1981** CP341 riveteuse hydropneumatique
- **1990** CP789H perceuse réversible, CP828H clé à cliquet, CP854 meuleuse d'angle
- **90's** Des centaines d'applications de produits spécifiques pour la construction, la démolition, l'entretien des véhicules, l'entretien d'équipement lourd, la fabrication et d'autres industries.
- **2000** Meuleuses sans huile et régulées
- **2007** Clés à choc en magnésium et matériaux composites
- **2010** Nouvelles couleurs de la marque Chicago Pneumatic : rouge et noir
- **2011** Conception de poignées ergonomiques pour clés à chocs brevetées.
- **2012** Nouvelle dynamique de la marque CP : People. Passion. Performance.

**Fondé il y a plus de 110 ans, Chicago Pneumatic recherche inlassablement de nouvelles façons de répondre à vos besoins actuels et futurs.**

Il y a plus d'un siècle, en 1889, John W. Duntley a réalisé que de nombreux travailleurs – et les ouvriers du secteur de la construction en particulier – avaient besoin d'outils qui n'étaient pas encore disponibles sur le marché. Il a donc créé Chicago Pneumatic Tool Company et s'est lancé dans la mission de toute une vie : fournir à tous types de secteurs et d'entreprises les outils nécessaires à leur réussite.

Au fil des années, John W. Duntley a fait croître l'entreprise en innovant, insistant toujours sur la qualité et la fiabilité des produits. Pour les ouvriers du monde entier, le nom Chicago Pneumatic est devenu synonyme d'outils fiables et durables qui facilitent les tâches et sont conçus pour répondre à des besoins précis.

Aujourd'hui, Chicago Pneumatic est une marque mondiale qui propose des produits pour la quasi-totalité des secteurs et pour d'innombrables applications. Nous pouvons affirmer avec fierté que Chicago Pneumatic est toujours aujourd'hui synonyme de fiabilité, durabilité et valeur pour le client.

## Capitaliser sur le succès

De la production aux interventions de maintenance ou aux réparations, votre expérience de nos outils, compresseurs et équipements de construction est la base du développement de nos produits et de notre succès continu. Notre mission est d'assurer votre productivité à chaque instant.



***CP Classic***
Clés à chocs

***Nouvelle***
CP7748





# Notre Mission



## Notre priorité : votre secteur

Chicago Pneumatic Tools vous propose des centaines d'outils pneumatiques de qualité conçus pour les besoins spécifiques de la maintenance automobile et des véhicules industriels.
Basé sur des décennies d'expertise au service des professionnels, nous avons développé une nouvelle gamme complète d'équipements d'atelier pour répondre aux attentes de nos utilisateurs, garagistes et pneumaticiens.



## Une stratégie claire et ambitieuse

L'ambition de Chicago Pneumatic est d'offrir à ses clients un support mondial et local d'exception grâce à un riche catalogue produits et à un solide réseau de distributeurs agréés.

### Offre CP :

- Large gamme d'outils, d'équipements d'atelier et d'accessoires
- Un stock disponible
- Un développement constant des produits et des services
- Des Tests Qualité Certifiés pour des performances et une durabilité accrue
- Une stratégie tarifaire compétitive





### People. Passion. Performance.

- Formation sur les technologies et sur l'utilisation de nos produits.
- Assistance pour l'après vente, la maintenance et l'entretien de nos outils.
- Expert en réseaux d'air, en ergonomie et en gain de productivité
- Notre priorité : la satisfaction clients.

## Fiers de nos employés et de leurs valeurs

Chicago Pneumatic Tools collabore à 100 % avec les distributeurs pour garantir une assistance locale et rapide. Nous formons nos collaborateurs et nos partenaires pour qu'ils conseillent au mieux l'utilisateur final. Nous veillons à toujours proposer une solution optimale, la plus productive pour chaque application.



Chicago Pneumatic Tools fait partie d'une organisation plus large qui englobe plusieurs autres lignes de produits réservées aux professionnels. CP peut également être un partenaire de choix pour vos besoins en compresseurs et outils de construction/démolition. Tous sont conçus pour résister aux conditions les plus extrêmes.




www.youtube.com/CPCHANNELS




www.linkedin.com/company/chicago-pneumatic



Trouvez votre interlocuteur le plus proche sur **www.cp.com**

# Notre présence internationale

**Depuis 1901**
**nos outils, compresseurs et matériels ont contribué à construire nombre des monuments emblématiques de l'Amérique**





**Aujourd'hui, nous sommes présents partout où vous vous trouvez...**

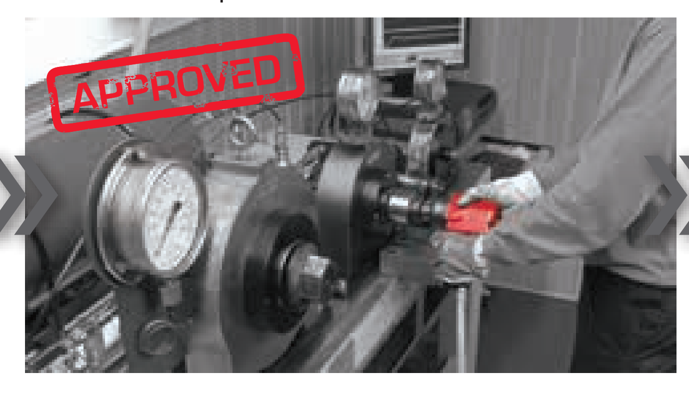


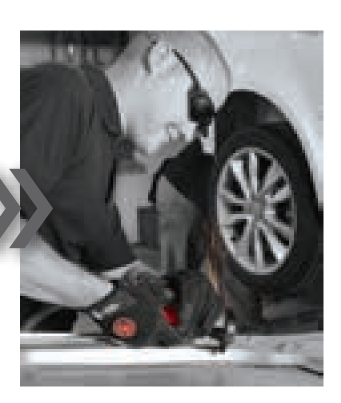
**Avec des usines, des centres de conception, des centres client locaux et des milliers de distributeurs partout dans le monde, vous pouvez être certain que Chicago Pneumatic est à vos côtés.**

**Pour Chicago Pneumatic, la performance n'est pas qu'une question de produits.** La satisfaction des utilisateurs finaux, de nos distributeurs et de nos partenaires commerciaux est primordiale pour nous, et nous faisons notre possible, chaque jour, pour que travailler avec Chicago Pneumatic soit le plus simple possible, à l'échelle internationale aussi bien que locale.



**Chez Chicago Pneumatic, la qualité passe avant tout !**
**Afin de garantir une performance optimale, des tests qualité rigoureux sont réalisés tout au long de la production, de la livraison et de l'après-vente.**



**People. Passion. Performance.**

Trouvez votre interlocuteur le plus proche sur **www.cp.com**






www.youtube.com/CPCHANNELS




www.linkedin.com/company/chicago-pneumatic





# Sommaire

# Chandelles

## Chandelles

***La gamme de chandelles CP comprend 3 modèles avec poignée de verrouillage autobloquante, et de larges pieds pour plus de sécurité et une grande stabilité.***



**CP82020**
2 T / 2.2 ST



**CP82030**
3T / 3.3 ST



**CP82060**
6 T / 6.61 ST





# CP82020 / CP82030 / CP82060

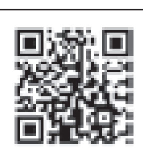
## AVANTAGES UTILISATEURS

- Grande stabilité
- Sécurité améliorée
- Durabilité
- Facile à utiliser

## CARACTÉRISTIQUES

- Pieds à large base
- Poignée de verrouillage autobloquante & goupille de verrouillage
- Construction robuste en tubes d'acier soudés
- Réglage de la hauteur par effet cliquet
- Certification TUV & CE
- Vendu par deux



| MODÈLE | RÉFÉRENCE | CAPACITÉ | | POIDS | | DIMENSIONS | | | | | | | | | | POSITION EN HAUTEUR |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | HAUTEUR MINI | | HAUTEUR MAXI | | COURSE | | LARGEUR | | PROFONDEUR | | |
| | | tonnes | short tons | kg | lbs | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | |
| CP82020 | 894 108 2020 | 2 | 2.2 | 2.5 | 5.5 | 280 | 11.0 | 425 | 16.7 | 145 | 5.7 | 195 | 7.7 | 182 | 7.2 | 10 |
| CP82030 | 894 108 2030 | 3 | 3.3 | 3 | 6.6 | 300 | 11.8 | 455 | 17.9 | 155 | 6.1 | 250 | 9.8 | 182 | 7.2 | 11 |
| CP82060 | 894 108 2060 | 6 | 6.61 | 5 | 11 | 400 | 15.7 | 620 | 24.4 | 220 | 8.7 | 283 | 11.1 | 258 | 10.2 | 12 |

# Crics bouteilles

## Crics bouteilles

***La gamme des crics bouteilles CP est équipée d'un système hydraulique et d'une pompe manuelle puissante de levage. Compacte et polyvalente pour une utilisation sur les véhicules de tourisme et industriels. Une base large et stable ainsi qu'une soupape de sécurité contre les surcharges permettent un confort d'utilisation et une grande sécurité de l'opérateur.***



| CP81020 | CP81030 | CP81050 | CP81080 | CP81120 | CP81200 | CP81300 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 T / 2.2 ST | 3 T / 3.3 ST | 5 T / 5.51 ST | 8 T / 8.81 ST | 12 T / 13.2 ST | 20 T / 22 ST | 30 T / 33 ST |





## Crics bouteilles hydrauliques avec extension filetée

# CP81020 / 030 / 050 / 080 / 120 / 200 / 300

### AVANTAGES UTILISATEURS

- Grande capacité et durabilité
- 100% étanche et robuste
- Large socle de base pour garantir une plus grande stabilité
- Sécurité améliorée
- Facile à démonter et à ranger
- Facile à utiliser

### CARACTÉRISTIQUES

- Double guidage du piston pour une plus grande stabilité en pleine charge
- Conception soudée
- Large socle de base
- Soupape de sécurité en cas de surcharge
- Poignée de pompe en 2 parties à monter / démonter
- Poignée équipée d'un crochet pour être poussé ou retiré de dessous des véhicules
- Idéal pour être utilisé avec les chandelles CP

**RÉGLAGE FACILE DE LA HAUTEUR**

Prolongement fileté à l'intérieur du piston

**GRANDE DURABILITÉ**

Piston chromé en acier fait d'une seule pièce

**SÉCURITÉ ET STABILITÉ**

Soupape de sécurité contre les surcharges

Large socle de base

**FACILE À UTILISER**

Poignée équipée d'un crochet pour être poussé ou retiré de dessous des véhicules

| MODÈLE | RÉFÉRENCE | CAPACITÉ | | POIDS | | DIMENSIONS A | | A+B (MAX) | | C (+ filetage) | | D | | E | | F | | G | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | tonnes | short tons | kg | lbs | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. |
| CP81020 | 894 108 1020 | 2 | 2.2 | 2.4 | 5.29 | 180 | 7.1 | 305 | 12.0 | 55 | 2.17 | 360 | 14.2 | 110 | 4.3 | 20 | 0.8 | 20 | 0.8 |
| CP81030 | 894 108 1030 | 3 | 3.3 | 2.9 | 6.39 | 190 | 7.5 | 325 | 12.8 | 65 | 2.6 | 390 | 15.4 | 115 | 4.5 | 70 | 2.7 | 23 | 0.9 |
| CP81050 | 894 108 1050 | 5 | 5.51 | 3.8 | 8.38 | 200 | 7.9 | 340 | 13.4 | 60 | 2.4 | 400 | 15.7 | 130 | 5.1 | 75 | 2.9 | 29 | 1.1 |
| CP81080 | 894 108 1080 | 8 | 8.81 | 5.8 | 12.8 | 200 | 7.9 | 320 | 12.6 | 80 | 3.2 | 400 | 15.7 | 150 | 5.9 | 90 | 3.5 | 35 | 1.4 |
| CP81120 | 894 118 1120 | 12 | 13.2 | 6.7 | 14.8 | 180 | 7.1 | 275 | 10.8 | 75 | 2.9 | 350 | 13.8 | 165 | 6.5 | 105 | 4.1 | 43 | 1.7 |
| CP81200 | 894 108 1200 | 20 | 22 | 9.1 | 20.1 | 185 | 7.3 | 280 | 11.0 | 35 | 1.4 | 315 | 12.4 | 180 | 7.1 | 120 | 4.7 | 53 | 2.1 |
| CP81300 | 894 108 1300 | 30 | 33 | 18.3 | 40.3 | 285 | 11.2 | 455 | 17.9 | - | - | 455 | 17.9 | 190 | 7.5 | 140 | 5.5 | 62 | 2.4 |

# Crics rouleurs hydrauliques

## Crics rouleurs hydrauliques

***Une large gamme de crics rouleurs CP en acier renforcé.***
***Les châssis sont soudés avec renforcement des jantes pour une utilisation quotidienne en atelier sur des véhicules de tourisme et camionnettes.***
***Avec une capacité de levage rapide et élevée, ils vous offrent la productivité et le confort d'utilisation.***



**CP80015**
1.5 T / 1.65 ST
Profil très bas

**CP80020**
2 T / 2.2 ST

**CP80030**
3 T / 3.3 ST

# CP80015 / CP80020 / CP80030

## AVANTAGES UTILISATEURS

- Robuste et durable
- Levage rapide
- Confort
- Facile à utiliser

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis en acier
- Une pompe manuelle et une pédale de levage pour une approche rapide (hors charge)
- Poignée avec protection souple et patin en caoutchouc sur la plaque de sellette
- Poignée tournante pour libérer facilement la charge
- Construction à profil bas
- Faible bruit en raison des roues en composite résistantes à l'huile et à l'acide

### CONSTRUCTION À PROFIL BAS

80 mm pour se glisser facilement sous les voitures (modèle CP80015)

### GRANDE CAPACITÉ DE LEVAGE

Hauteur de levage jusqu'à 550 mm (modèle CP80030)

### APPROCHE RAPIDE

Pédale d'approche rapide sans charge

Max. 550mm / 21.6“

Min. 80mm / 3.1“

### CONFORT

- Poignée avec protection souple
- Patin en caoutchouc souple sur la plaque de la sellette
- Roues en composite résistantes à l'huile et à l'acide

| MODÈLE | RÉFÉRENCE | CAPACITÉ | | POIDS | | DIMENSIONS A | | B | | C | | D | | D2 | | E | | F | | G | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | tonnes | short tons | kg | lbs | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. |
| CP80015 | 894 108 1015 | 1.5 | 1.65 | 50.5 | 111.3 | 620 | 24.4 | 80 | 3.1 | 540 | 21.3 | 920 | 36.2 | 2140 | 84.3 | 153 | 6.0 | 282 | 11.1 | 382 | 15.0 |
| CP80020 | 894 118 1020 | 2 | 2.2 | 39.4 | 86 | 430 | 16.9 | 75 | 2.9 | 505 | 19.9 | 750 | 29.5 | 1960 | 77.2 | 150 | 5.9 | 270 | 10.6 | 375 | 14.8 |
| CP80030 | 894 118 1030 | 3 | 3.3 | 45.0 | 99.2 | 455 | 17.9 | 95 | 3.7 | 550 | 21.6 | 779 | 30.7 | 1979 | 77.9 | 160 | 6.3 | 160 | 6.3 | 364 | 14.3 |

# Crics rouleurs hydropneumatiques

## Crics rouleurs hydropneumatiques

***Une gamme de crics hydrauliques et télescopiques CP, idéale pour la maintenance des camions, des bus. Équipés d'une valve d'arrêt automatique pour la sécurité des opérateurs. Les grandes roues, la poignée sur le cylindre et les 3 positions de la poignée facilitent la manoeuvrabilité.***

15 T / 16.5 ST
F2 = 300mm / 11.8"

30 T / 33 ST
F1 = 220mm / 8.66"

A = 155mm / 6.1"

**CP80300**
30 T / 33 ST

10 T / 11 ST
F2 = 370mm / 14.6"

25 T / 27.6 ST
F2 = 280mm / 11"

50 T / 55.1 ST
F1 = 220mm / 8.66"

A = 155mm / 6.1"

**CP80500**
50 T / 55.1 ST

# CP80300 / CP80500

## AVANTAGES UTILISATEURS

- Montée et descente rapide et facile
- Grande maniabilité pour être glissé sous les véhicules
- Sécurité améliorée
- Conçu pour les essieux très hauts
- Silencieux et doux au sol

## CARACTÉRISTIQUES

- Crics pneumatiques (pompe hydraulique)
- Un levier long et le contrôle à la poignée permettent de bien positionner le cric loin sous le véhicule pour un bon levage
- Vanne d'arrêt automatique
- 3 extensions empilables
- Roues en caoutchouc silencieuses
- Tous les adaptateurs se rangent (pour le transport) dans 2 compartiments latéraux

### MONTÉ ET DESCENTE RAPIDE ET FACILE

- Les crics sont pneumatiques (pompe hydraulique)
- Contrôle à la poignée (avec un joy stick)



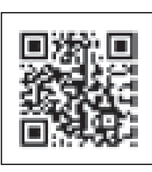
### FACILE À MANŒUVRER

- Levier verrouillable dans 3 positions
- Poignée de transport sur le cylindre

Télescopique, hauteur maxi : 370 mm



- Tous les adaptateurs se rangent (pour le transport) dans 2 compartiments latéraux





Accessoires, voir page 17

| MODÈLE | RÉFÉRENCE | CAPACITÉ | | POIDS | | DIMENSIONS | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | A | | B | | C | | D | | D+E | | E | | F | | G | | P | |
| | | tonnes | short tons | kg | lbs | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. |
| CP80300 | 894 108 0300 | 30 | 33 | 48 | 106 | 155 | 6.1 | 165 | 6.5 | 290 | 11.4 | 360 | 14.2 | 465 | 18.3 | 105 | 4.1 | 220/300 | 9/11.8 | 1300 | 51 | 68/20 | 2.8/0.79 |
| CP80500 | 894 108 0500 | 50 | 55.1 | 63 | 139 | 155 | 6.1 | 180 | 7.1 | 230 | 9.1 | 525 | 20.7 | 660 | 26.0 | 135 | 5.3 | 220/280/370 | 9/11/14.6 | 1300 | 51 | 68/20 | 2.8/0.79 |

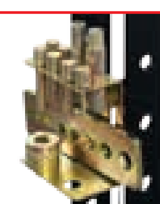
# Presses d'atelier





**PRATIQUE**

2 tiges d'acier facilement démontables pour ajuster la hauteur du banc avec un treuil dédié



**POLYVALENT**

Livré avec support poinçon à mandrin rapide et 8 poinçons (inclus avec le CP86300 et CP86500)



**CONTRÔLE FACILE**

Large jauge de mesure des tonnes



**SYSTÈME ÉQUIPÉ DE 2 COURSES**

Fermé : pleine course pour une approche rapide
Ouvert : petite course pour un réglage précis de la charge

## Presses d'atelier

***La gamme de presses CP est composée de 4 modèles pour les opérations d'atelier sur véhicules légers et industriels. Le système de course en deux étapes permet une grande précision. La grande jauge (en tonnes courtes et métrique) facilite le contrôle de la pression et la robustesse du châssis garantit une grande durabilité.***



**CP86150**
15 T / 16.5 ST



**CP86200**
20 T / 22 ST



**CP86300**
30 T / 33 ST



**CP86500**
50 T / 55.1 ST

# CP86150 / 86200 / 86300 / 86500

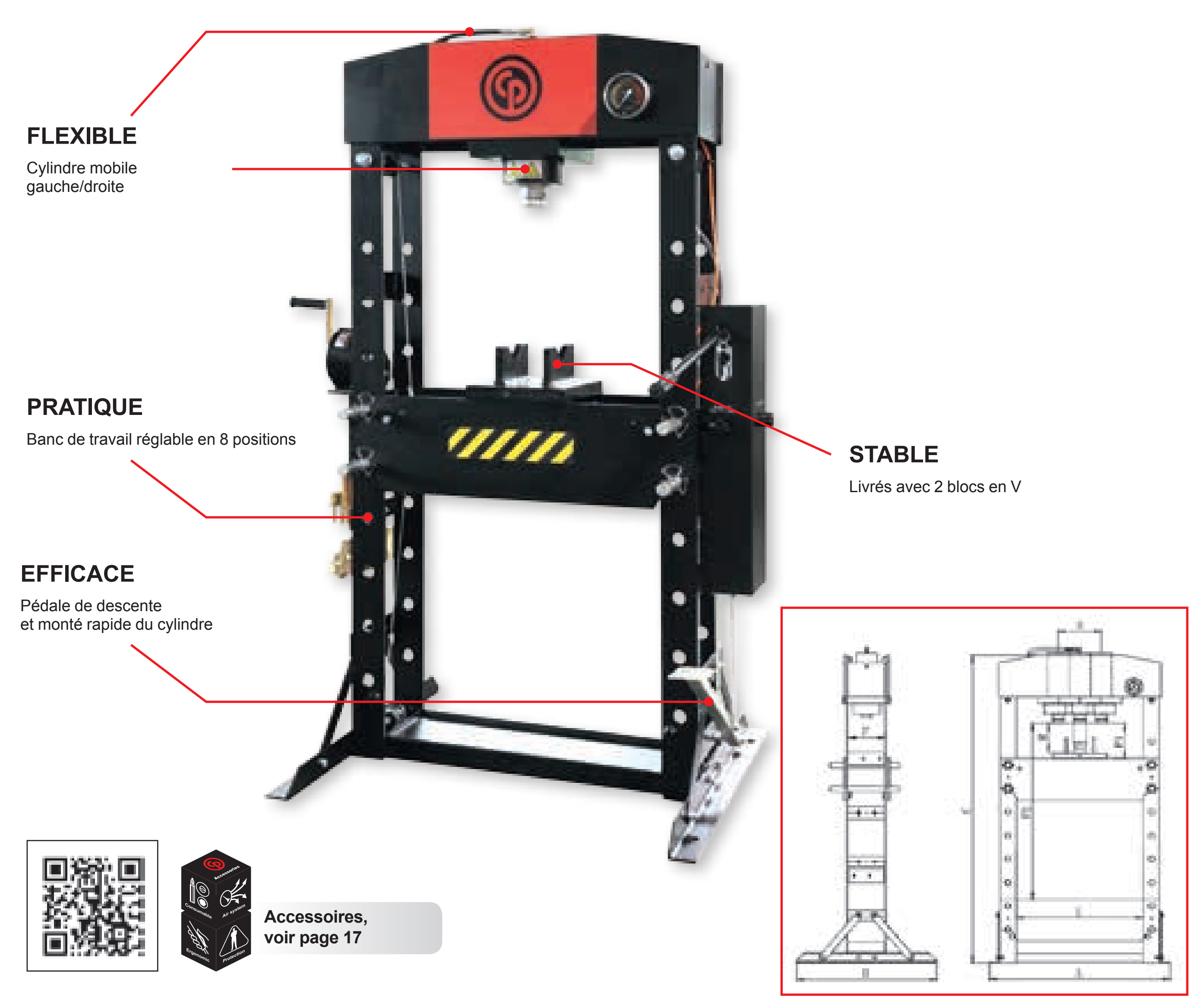


## AVANTAGES UTILISATEURS

- Grande stabilité
- Durable et robuste
- Précision
- Contrôle facile
- Stable
- Confort

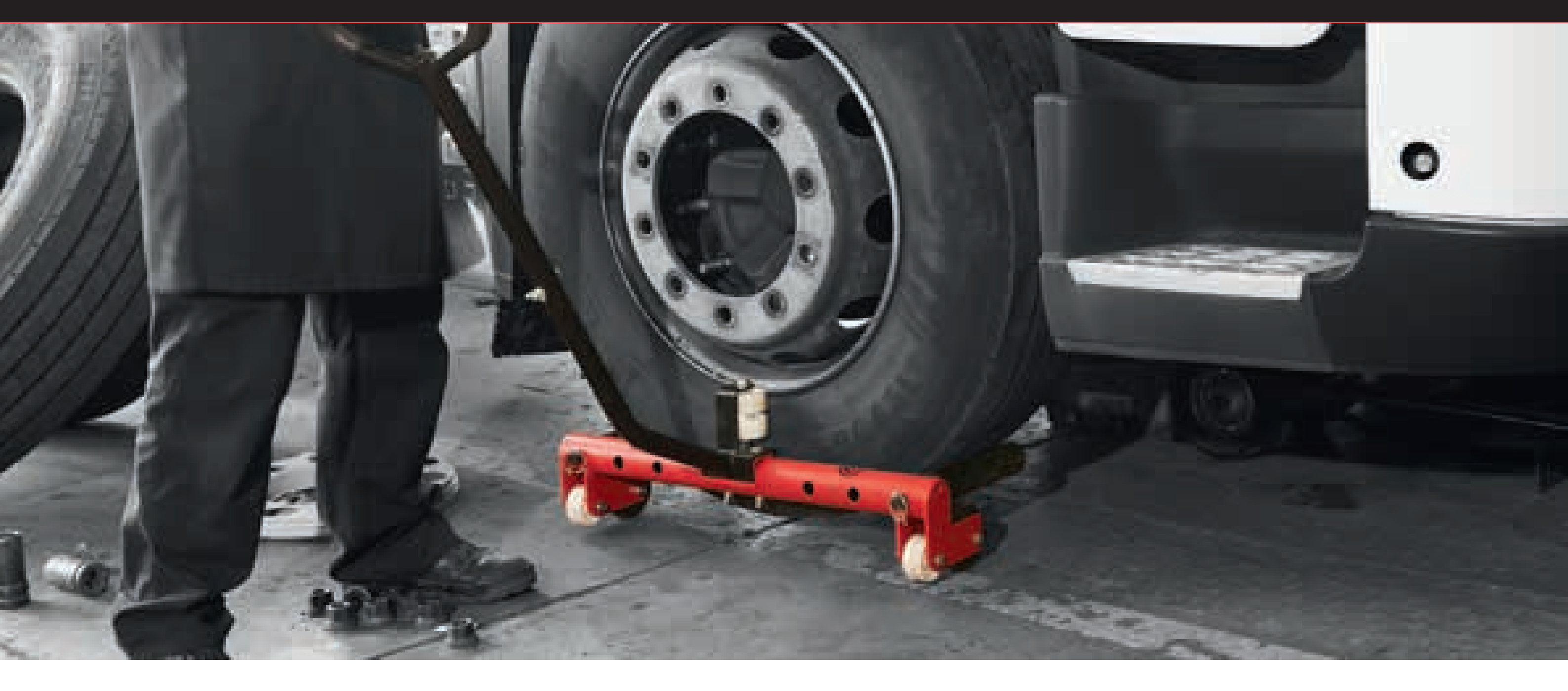
## CARACTÉRISTIQUES

- 2 trous sur chaque pied pour une fixation au sol
- Structure acier
- 2 étapes de système de course :
  - Fermé : grande course pour une approche rapide
  - Ouvert : petite course pour un réglage précis de la charge
- Jauge de mesure de tonnes
- Poignée avec grip caoutchouc facile d'utilisation




| MODÈLE | RÉFÉRENCE | CAPACITÉ | | POIDS | | DIMENSIONS A | | B | | C | | E | | F | | F1 | | F2 | | R | | M | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | tonnes | short tons | kg | lbs | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. | mm | in. |
| **CP86150** | **894 1086 150** | 15 | 16.5 | 75.5 | 166 | 700 | 28 | 540 | 21 | 882 | 35 | 500 | 19.7 | 120 | 4.7 | 157 | 6.2 | 457 | 18.0 | 160 | 6.3 | - | - |
| **CP86200** | **894 1086 200** | 20 | 22 | 105 | 231 | 740 | 29 | 700 | 28 | 1772 | 70 | 510 | 20 | 132 | 5.2 | 185 | 7.3 | 1175 | 46.3 | 186 | 7.3 | - | - |
| **CP86300** | **894 1086 300** | 30 | 33 | 167 | 368 | 795 | 31 | 700 | 28 | 1772 | 70 | 535 | 21 | 140 | 5.5 | 151 | 5.9 | 1031 | 40.6 | 160 | 6.3 | 200 | 7.9 |
| **CP86500** | **894 1086 500** | 50 | 55.1 | 298 | 657 | 1030 | 41 | 800 | 31 | 1830 | 72 | 730 | 28.7 | 207 | 8.1 | 68 | 2.7 | 1048 | 41.3 | 200 | 7.9 | 245 | 9.6 |

# Positionneur de roues



## Positionneur de roues simples

***Robuste et maniable, le positionneur de roues est une aide importante pour le montage des roues (camions, camionnettes et voitures).***

## CP84010

### AVANTAGES UTILISATEURS

- Polyvalent
- Facile d'utilisation

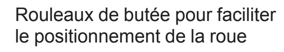
### CARACTÉRISTIQUES

- Fourches ajustables (largeur 29 à 62 cm)
- Aide au montage maniable et robuste pour différents types de roues (camions, camionnettes et voitures)
- Équipé de rouleaux pour un positionnement facile de la roue
- Roulettes de butée sur l'arrière
- Poignée ergonomique arrondie

### SIMPLE ET FACILE D'UTILISATION

Équipé de roulettes pour bien positionner le pneu sur les goujons du véhicule ou au niveau des trous des disques de freins

Rouleaux de butée pour faciliter le positionnement de la roue





### POLYVALENT

Fourches ajustables pour différents types de roues (largeur 29 - 62 cm)

| MODÈLE | RÉFÉRENCE | CAPACITÉ | | LARGEUR FOURCHE MINI | | LARGEUR FOURCHE MAXI | | POIDS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | kg | lbs | mm | in. | mm | in. | kg | lbs |
| CP84010 | 894 108 4010 | 250 | 550 | 290 | 11.4 | 305 | 12 | 14.3 | 31.5 |



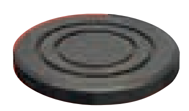


# Accessoires






## CRICS ROULEURS BAS



### PATINS

| POUR MODÈLE | DÉSIGNATION | RÉFÉRENCE |
|---|---|---|
| CP80015 & CP80020 | Sellette | 895 031 1503 |
| CP80015 & CP80020 | Kit coussin caoutchouc | 895 031 0421 |
| CP80030 | Kit sellette | 895 031 1852 |

## CRICS HYDROPNEUMATIQUES



### EXTENSIONS

| POUR MODÈLE | DÉSIGNATION | | | | RÉFÉRENCE |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ø | | HAUTEUR | | |
| | mm | in | mm | in | |
| CP80300 & CP80500 | 50 | 1.97 | 10 | 0.39 | 895 031 1565 |
| CP80300 | 50 | 1.97 | 60 | 2.36 | 895 031 1566 |
| CP80300 | 70 | 2.76 | 120 | 4.72 | 895 031 1567 |
| CP80500 | 50 | 1.97 | 45 | 1.77 | 895 031 1573 |
| CP80500 | 70 | 2.76 | 60 | 2.36 | 895 031 1574 |

## PRESSES



### POINÇONS

| DÉSIGNATION | RÉFÉRENCE |
|---|---|
| Poinçon Ø10 | 895 500 0048 |
| Poinçon Ø12 | 895 500 0047 |
| Poinçon Ø16 | 895 500 0042 |
| Poinçon Ø18 | 895 500 0041 |
| Poinçon Ø20 | 895 500 0043 |
| Poinçon Ø22 | 895 500 0044 |
| Poinçon Ø25 | 895 500 0045 |
| Poinçon Ø30 | 895 500 0046 |
| Plaque | 895 500 0049 |
| Support poinçon à attache rapide | 895 500 0039 |
| Support de rangement | 895 500 0040 |

| DÉSIGNATION | RÉFÉRENCE |
|---|---|
| Kit de poinçons | 895 500 0050 |

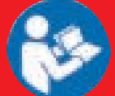
**Kit comprenant :**
. Poinçon Ø10
. Poinçon Ø12
. Poinçon Ø16
. Poinçon Ø18
. Poinçon Ø20
. Poinçon Ø22
. Poinçon Ø25
. Poinçon Ø30
. Plaque
. Support poinçon à attache rapide



# Consignes générales de sécurité pour l'utilisation de l'outillage pneumatique

***L'objectif de Chicago Pneumatic est de fabriquer des outils permettant à l'opérateur de travailler efficacement en toute sécurité. Le dispositif de sécurité le plus important quel que soit l'outil, c'est l'opérateur lui-même. Votre prudence alliée à une attention soutenue constitue la meilleure protection contre les blessures. Il est impossible de couvrir tous les accidents éventuels, mais la liste suivante donne une indication des risques les plus importants. Toute personne présente dans la zone de travail sera attentive à la signalisation de danger placée sur les machines et affichée sur le lieu et veillera à la respecter. Les opérateurs doivent lire et suivre les consignes de sécurité fournies avec chaque outil. Pour obtenir une copie de ces instructions, contactez le service client local Chicago Pneumatic.***

***Apprenez comment chaque outil fonctionne. Même si vous avez déjà utilisé un outillage similaire, examinez soigneusement chaque outil avant de l'utiliser. Habituez-vous à lui et découvrez ses possibilités, ses limites, ses dangers potentiels, la façon dont il fonctionne et s'arrête.***



**ATTENTION**

**Pour réduire les risques d'accidents, il est impératif que toute personne qui utilise, installe ou répare cet outil, qui change des accessoires ou travaille à proximité lise attentivement ces instructions au préalable.**

- *Notre souci est de fabriquer des outils qui puissent être utilisés efficacement et en toute sécurité. Le dispositif de sécurité le plus important de cet outil et de tout autre est VOUS-MÊME. Le soin et le bon jugement que vous en aurez constituent la meilleure protection contre les blessures. Il est impossible de couvrir tous les accidents potentiels, mais la liste suivante donne une indication des risques les plus importants.*
- *Seuls les opérateurs formés et qualifiés peuvent ajuster ou utiliser les crics ou les supports de véhicule.*
- *Ne modifiez en aucun cas l'outil ou les accessoires.*
- *N'utilisez pas cet outil s'il présente des dommages.*
- *Si la limite de charge de travail ou si le symbole d'avertissement de l'outil devient illisible ou se détache, veillez à le remplacer sans tarder.*

## Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les mesures de sécurité, veuillez consulter :

- Autres documents et informations fournis avec cet outil.
- Votre employeur, syndicat et/ou association commerciale.
- «Norme de sécurité pour les dispositifs de levage automobile portables» (ANSI/ASME PALD), disponible au moment de l'impression auprès de Global Engineering Documents sur http://global.ihs.com/, ou appelez le 1 800 854 7179. En cas de difficultés pour obtenir les normes ANSI, veuillez contacter ANSI sur http://www.ansi.org/
- Des informations supplémentaires relatives à la santé et à la sécurité au travail peuvent être obtenues sur les sites internet suivants : http://www.osha.gov (USA) http://europe.osha.eu.int (Europe)



## Alimentation d'air et dangers lors de la connexion (pour crics aérohydraulique uniquement)

- Ne jamais diriger l'air vers soi ou vers quelqu'un d'autre.
- L'air sous pression peut provoquer des blessures graves. Avant de remplacer des accessoires ou d'effectuer une réparation, ou lorsque l'outil est inutilisé, veillez à couper l'arrivée d'air comprimé, à purger le tuyau, puis à le débrancher de l'alimentation principale.
- Ne dirigez jamais le jet d'air vers vous ou une autre personne.
- Les flexibles en mouvement peuvent causer des blessures graves. Contrôlez le bon état des tuyaux et de leur fixation.
- N'utilisez jamais d'attaches rapides sur l'outil. Reportez-vous aux instructions d'installation.
- Si vous utilisez des attaches torsadées universelles, prenez soin d'installer des goupilles de sécurité. Ne dépassez pas une pression d'air maximum de 6,3 bar ou celle indiquée sur l'outil.

## Levage d'un véhicule

- Stationnez le véhicule sur une surface dure et de niveau.
- Personne ne doit rester à l'intérieur du véhicule pendant le levage.
- Consultez le guide de l'utilisateur du véhicule pour localiser les points de levage afin de positionner le vérin sous le véhicule. Si un point de levage incorrect est utilisé, le vérin peut glisser ou basculer.
- Avant le levage, calez les roues non levées.
- Placez la charge au centre sur le patin de levage / sellette
- Regardez attentivement pendant le levage du véhicule. Vérifiez que le patin de levage / sellette est positionné bien en regard du point de levage. Les crics rouleurs doivent être libres de rouler légèrement pour permettre le changement d'angle lorsque le véhicule est levé et abaissé.



## Utilisation de crics consignes de sécurité générale

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le cric ne présente pas de fuites, de soudures fendues ou de pièces endommagées desserrées ou manquantes ; si des défauts sont détectés, réparez avant l'utilisation.
- Ne dépassez pas la limite de charge de travail / capacité nominale du cric.
- Utilisez le vérin de levage uniquement sur surfaces dures et de niveau. (par exemple du béton).
- Ne jamais lever des personnes.
- Utilisez les vérins de levage uniquement pour lever et abaisser. Immédiatement après le levage, soutenez le véhicule levé à l'aide de béquilles de support.
- Ne pas se glisser sous un véhicule supporté par un vérin de levage. Ne jamais glisser une partie du corps sous un véhicule levé tant qu'il ne repose pas sur une béquille de support ou une rampe.
- Ne pas déplacer ou bouger un véhicule placé sur un vérin de levage.
- Utilisez uniquement les équipements et/ou adaptateurs fournis par le fabricant de crics.
- Le personnel chargé de l'entretien et de l'utilisation de l'appareil doit être physiquement capable de manoeuvrer le cric et d'exercer la force de pompage requise.



## Vérins de levage pour caravanes et remorques instructions supplémentaires sur la sécurité

- Utiliser uniquement avec les pièces de fixation d'accouplement correctes.
- Avant de lever une caravane ou une remorque, calez les roues non levées.
- Personne ne doit rester dans la caravane ou la remorque levée.
- La caravane ou la remorque doivent rester accouplées au véhicule tracteur.
- Ne jamais placer une partie du corps sous une caravane ou une remorque levée, tant qu'elle ne repose pas sur une béquille de support pour caravane / remorque.



## Crics de transmission* instructions supplémentaires sur la sécurité

- Soutenir de manière appropriée le véhicule avant de commencer les réparations.
- Les crics de transmission doivent être utilisés uniquement pour déposer, installer ou transporter en position basse, les boîtes de vitesses, les boîtes de transfert ou les boîtes-pont.

* Les crics de transmission ne sont pas inclus dans la gamme équipement d'atelier CP

## Béquilles de support de véhicule instructions sur la sécurité

- Ne dépassez pas la charge de travail limite / capacité nominale de la béquille de support du véhicule.
- Utilisez uniquement sur des surfaces dures et de niveau. (par ex. béton)
- Utilisez en paires à une extrémité du véhicule seulement.
- Assurez-vous que les goupilles ou les mécanismes d'arrêt sont complètement engagés.
- Ne pas dépasser la hauteur de la béquille au-delà de sa hauteur maximale de travail.
- N'utilisez pas les béquilles pour soutenir simultanément les deux extrémités ou un côté d'un véhicule.
- Positionnez le support sous une partie solide du véhicule ; consultez le mode d'emploi du véhicule pour obtenir des indications.
- Centrez la charge sur la sellette.
- Placez les supports et abaissez lentement le cric jusqu'à ce que le véhicule repose dessus.
- Assurez-vous que le véhicule repose fermement sur les béquilles de support avant d'aller sous le véhicule.
- Personne ne doit entrer ou demeurer dans un véhicule qui est soutenu par des supports.
- Caler les roues qui restent au sol.



## Presses consignes de sécurité supplémentaires

- Ne dépassez jamais la capacité nominale de la presse.
- Ne permettez pas aux personnes non-autorisées, particulièrement aux enfants, d'approcher de la zone de travail.
- N'introduisez pas les mains, ou toute autre partie du corps, dans la zone de travail.
- Utilisez toujours une protection pour votre visage et vos yeux.
- Ne portez jamais de vêtements flottants, de cravate, de montre, de bague, de chaine, etc. lorsque vous utilisez la presse.
- Les cheveux longs doivent être attachés.
- Avant utilisation, assurez-vous que la presse est correctement ancrée.
- Utilisez les protections pour contenir toute pièce susceptible de casser ou de se démonter lorsqu'elle est sujette à une contrainte.
- Utilisez uniquement des accessoires ayant une capacité nominale égale ou supérieure à la capacité de la presse.
- Vérifiez que les câbles de levage sont lâches avant d'appuyer sur le support.
- Évitez les charges décentrées.





# Instructions de sécurité spécifiques à chaque gamme

***Les instructions ci-dessous sont en plus des instructions générales de sécurité et concernent plus particulièrement les conseils de sécurité et mises en garde pour certaines machines portatives spécifiques. Consulter la norme ANSI B186.1 Code de sécurité pour les outils pneumatiques portatifs. Disponible auprès de : America National Standards Institute (ANSI), 11 W. 42nd St., 13, New York, New York 10036, (212) 642-4900 ou le Comité européen de normalisation, 36 rue de Stassart, 1050 Bruxelles, Belgique.***

## Dangers dans l'atelier

Glissements/basculements/chutes sont les causes principales des graves blessures et des décès. Soyez conscient de l'excès de tuyaux sur la surface de marche ou de travail.

- Procédez avec prudence dans les environnements inconnus. Soyez conscient des dangers potentiels générés par votre activité professionnelle.
- Les vérins de levage ne sont pas isolés contre l'entrée en contact avec des sources d'alimentation électriques et ne sont pas conçus pour être utilisés dans des atmosphères potentiellement explosives.

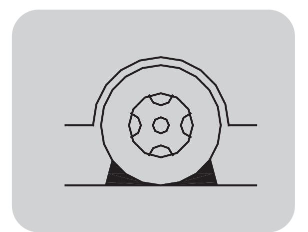


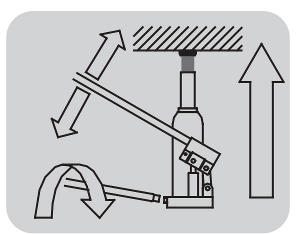
## Dangers lors de l'entretien et la réparation

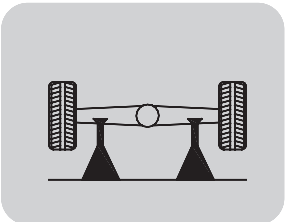
- Tout vérin de levage ou béquille de support paraissant endommagé, cassé ou qui a été sujet à une charge anormale ou un choc, doit être mis hors service jusqu'à ce qu'il soit réparé.
- Lisez et comprenez les instructions et le livre sur les pièces détachées avant de vous servir de ce produit.
- Seuls des opérateurs qualifié et entrainés doivent entretenir ce produit.

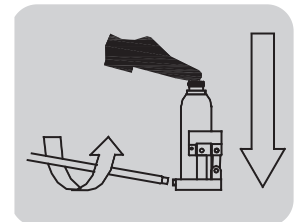


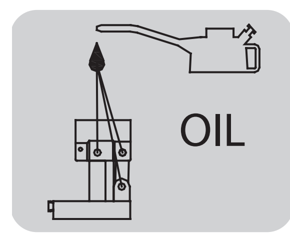
## Chandelles et Crics bouteilles

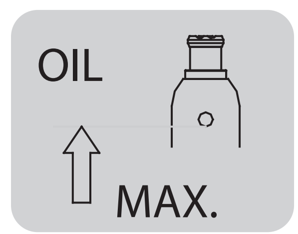




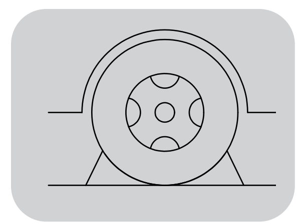


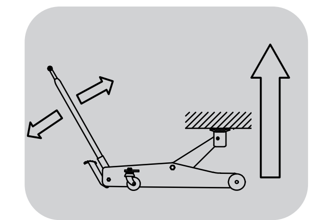


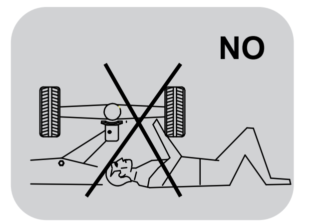


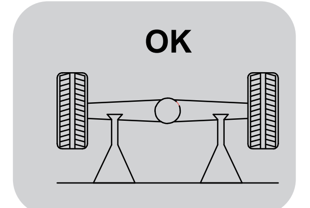



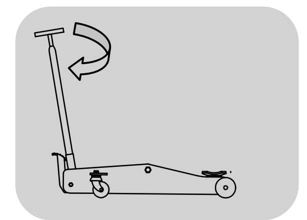

## Crics rouleurs hydrauliques et hydropneumatiques

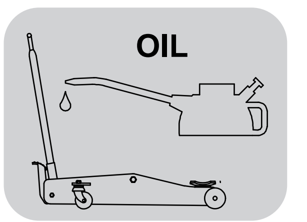










## Plus de 110 ans d'expérience

Depuis 1901, la marque Chicago Pneumatic représente des outils et des équipements durables et performants conçus pour de nombreuses applications industrielles. Aujourd'hui, Chicago Pneumatic est présent mondialement via un vaste réseau de distributeurs spécialisés.

Chaque jour, nous développons et fabriquons de nouveaux produits destinés à répondre aux attentes de nos clients, dans des secteurs aussi diverses que l'entretien de véhicules, la maintenance et la production industrielles, ou le secteur de la construction.

Pour en savoir plus sur nos outils et accessoires, équipements d'atelier, nos compresseurs industriels et portables et nos équipements de construction, visitez notre site www.cp.com.






www.cp.com